

EUROOPA KOHTU

EUROOPA KOHTU

(teine koda)

(suurkoda)

1. detsembri 2005. aasta otsus

15. novembri 2005. aasta otsus

kohtuasjas C-301/03: Itaalia Vabariik versus Euroopa Ühenduste Komisjon ⁽¹⁾kohtuasjas C-320/03: Euroopa Ühenduste Komisjon versus Austria Vabariik ⁽¹⁾

(Struktuurifondid — Kulutuste abikõlblikkus — Programmitäiendi muudatused — Vastuvõetamatus)

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — EÜ artiklid 28-30 — Kaupade vaba liikumine — Määruse (EMÜ) nr 881/92 artiklid 1 ja 3 — Määruse (EMÜ) nr 3118/93 artiklid 1 ja 6 — Transport — Teatud kaupu vedavate üle 7,5 tonniste veoautode liiklemise keeld — Öhu kvaliteet — Tervise- ja keskkonnakaitse — Proportsionaalsuse põhimõte)

(2006/C 36/06)

(2006/C 36/07)

(Kohtumenetluse keel: itaalia)

(Kohtumenetluse keel: saksa)

Kohtuasjas C-301/03: Itaalia Vabariik (esindaja I. M. Braguglia, keda abistasid advokaadid G. Aiello ja A. Cingolo) v. Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad E. de March ja L. Flynn, keda abistas advokaat A. Dal Ferro), mille eesmärgiks on EÜ artikli 230 alusel 2. juulil 2003 esitatud tühistamishagi, tegi Euroopa Kohus (teine koda), koosseisus: koja esimees C. W. A. Timmermans (ettekandja), kohtunikud C. Gulmann, R. Schintgen, G. Arestis ja J. Klučka; kohtujurist F. G. Jacobs, kohtusekretär: vanemametnik L. Hewlett, 1. detsembril 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.

2. Mõista kohtukulud välja Itaalia Vabariigilt.

⁽¹⁾ ELT C 226, 20.9.2003.

Kohtuasjas C-320/03, mille eesmärgiks on EÜ artikli 226 alusel 24. juulil 2003 esitatud liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi, Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: C. Schmidt ning W. Wils ja G. Braun), keda toetavad Saksamaa Liitvabariik (esindajad: W.-D. Plessing ja A. Tiemann, keda abistas Rechtsanwalt T. Lübbig), Itaalia Vabariik (esindaja: I. M. Braguglia, keda abistas G. De Bellis, avvocato dello Stato), Madalmaade Kuninrgriik (esindaja: H. G. Sevenster), v. Austria Vabariik (esindajad: E. Riedl ja H. Dossi), tegi Euroopa Kohus (suurkoda), koosseisus: president V. Skouris, kodade esimehed P. Jann, C. W. A. Timmermans, A. Rosas ja K. Schiemann, kohtunikud R. Schintgen (ettekandja), J. N. Cunha Rodrigues, R. Silva de Lapuerta, K. Lenaerts, P. Küris, E. Juhász, G. Arestis ja A. Borg Barthet, kohtujurist: L. A. Geelhoed, kohtusekretär: ametnik K. Sztranc, 15. novembril 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

1. Keelates teatud kaupu vedavate üle 7,5 tonniste veoautode liiklemise kiirtee A 12 Inni orgu läbival lõigul pärast seda, kui võeti vastu Tirooli liidumaa presidendi 27. mai 2003. aasta määrus transpordi piiramise kohta Inni orus kiirteel A 12 (sektoriline liiklemiskeeld) (Verordnung des Landeshauptmanns von Tirol, mit der auf der A 12 Inntalautobahn verkehrsbeschränkende Maßnahmen erlassen werden (sektorales Fahrverbot)), on Austria Vabariik rikkunud EÜ artiklitest 28 ja 29 tulenevaid kohustusi.

2. Ülejäänud osas jätta hagi rahuldamata.

3. Mõista kohtukulud välja Austria Vabariigilt.

4. Jätta Saksamaa Liitvabariigi, Itaalia Vabariigi ja Madalmaade Kuningriigi kohtukulud nende endi kanda.

(¹) ELT C 226, 20.9.2003.

mise korral võimalik, kui mõlema ühinemises osaleva äriühingu asukoht on esimese liikmesriigi territooriumil.

(¹) ELT C 289, 29.11.2003

EUROOPA KOHTU

(suurkoda)

13. detsembri 2005. aasta otsus

kohtuasjas C-411/03 (Landgericht Koblenz'i eelotsuse-
taotlus): menetlus, mille algatas SEVIC Systems AG (¹)

(Asutamisyabadus — EÜ artiklid 43 ja 48 — Piiriülesed ühinemised — Riiklikku äriregistrisse kandmisest keeldumine — Kokkusobivus)

(2006/C 36/08)

(Kohtumenetluse keel: saksa)

Kohtuasjas C-411/03, mille esemeks on EÜ artikli 234 alusel Landgericht Koblenz'i (Saksamaa) 16. septembri 2003. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus, mis saabus Euroopa Kohtusse 2. oktoobril 2003, menetluses SEVIC Systems AG, tegi Euroopa Kohus (suurkoda), koosseisus: president V. Skouris, kodade esimehed P. Jann, C. W. A. Timmermans, A. Rosas ja K. Schieman, kohtunikud C. Gulmann (ettekandja), J. N. Cunha Rodrigues, R. Silva de Lapuerta, K. Lenaerts, P. Kūris, E. Juhász, G. Arestis ja A. Borg Barthet; kohtujurist: A. Tizzano, kohtusekretär: vanemametnik L. Hewlett, 13. detsembril 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

EÜ artiklitega 43 ja 48 on vastuolus see, kui liikmesriigis keeldutakse üldiselt riiklikku äriregistrisse kandmast ühinemist, mille korral äriühing lõpetatakse likvideerimisenetlusest ja tema vara läheb täielikult üle teisele äriühingule, kui üks kahest äriühingust asub teises liikmesriigis, samas kui sellise kande tegemine on teatavate tingimuste täit-

EUROOPA KOHTU

(suurkoda)

13. detsembri 2005. aasta otsus

kohtuasjas C-446/03: (High Court of Justice'i (England & Wales), Chancery Division'i eelotsusetaotlus): Marks & Spencer plc versus David Halsey (Her Majesty's Inspector of Taxes) (¹)

(EÜ artiklid 43 ja 48 — Ettevõtte tulumaks — Kontsernid — Maksusoodustus — Emaettevõtjate kasum — Residendist tütarettevõtja kahjumi maha arvamine — Luba — Mitteresidendist tütarettevõtja teises liikmesriigis tekkinud kahjumi maha arvamine — Välistamine)

(2006/C 36/09)

(Kohtumenetluse keel: inglise)

Kohtuasjas C-446/03, mille esemeks on EÜ artikli 234 alusel High Court of Justice'i (England & Wales), Chancery Division'i (Suurbritannia) 16. juuli 2003. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus, mis saabus Euroopa Kohtusse 22. oktoobril 2003, menetluses Marks & Spencer plc v. David Halsey (Her Majesty's Inspector of Taxes), tegi Euroopa Kohus (suurkoda), koosseisus: president V. Skouris, kodade esimehed P. Jann, C. W. A. Timmermans ja A. Rosas, kohtunikud C. Gulmann (ettekandja), A. La Pergola, J.-P. Puissochet, R. Schintgen, N. Colneric, J. Klučka, U. Lõhmus, E. Levits ja A. Ó Caoimh, kohtujurist M. Poiares Maduro, kohtusekretär ametnik K. Sztranc, 13. detsembril 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine: